FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Quebec — District No. 183 — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 85 — in / dans — Quebec East — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — Page 7

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par — Canry Davis — Enumerator / Enumérateur

Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, ou "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed as trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed as trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade or factory or home. Mois employé à d'autre occupation que métier, à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que la principale.) $	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
46	34	Tyram Pamphile	M	B	Chef	M	11 Avril	1861	39	Qu			Français	Canad.	Cath.	Hotelier	R				F	12			1000			1	1	1	1	Français	
		Elvira	F	"	Epouse	"	23 Mai	1864	36	"			"	"	"													1	1	1	"		
		Clarisse	F	"	Fille	C	26 Mars	1888	13	"			"	"	"												12	1	1	1	"		
		Philippe	"	"	"	"	2 Juillet	1890	10	"			"	"	"												11	1	1	1	"		
		Emile	"	"	"	"	19 Dec	1894	6	"			"	"	"												11	1	1	—	1	"		
		Alfred Philippe	"	"	Père	V	6 Mai	1840	48	"			"	"	"										1200			1	1	1	"		
		Ludovic Achille	F	"	Servan	C	2 Fev	1881	20	2r			"	"	"	Serv.								60			1	1	1	"		
30	37	Fortier Joseph	M	"	Locat	C	26 Oct	1874	27	2u			"	"	"	Commis					F	12		192			1	1	1	"		
43	40	Baillie Genevieve					31 Janv	1880	21	Qu			"	"	"	Commis					F	12		250				1	1	"		
47	45	Valee Velina	F	"	Epouse	V	21 Avril	1840	60	2u			"	"	"	Rentier	R								450			1	1	"		
		Eugenie	"	"	Fille	C	18 Oct	1872	28	"			"	"	"													1	—	1	"		
		Clarice	"	"	"	"	27 Fevr	1874	26	"			"	"	"													1	—	1	"		
		Wilemine	"	"	"	"	2 Nov	1881	19	"			"	"	"													1	—	1	"		
		Catherine Madeleine	"	"	Tante	"	2 Jan	1851	50	"			"	"	"													1	—	1	"		
		Adel Napoleon	M	"	Locat	"	8 Juil	1873	28	2r			"	"	"	C. Joiner					F	12		750				1	1	1	"		
		Alexis Remi	"	"	Locat	"	12 Sept	1874	26	2r			"	"	"	Cordier								600				1	1	1	"		
		Gabriel Francis	"	"	"	"	31 Août	1871	29	2r			"	"	"	Commis					F	12		600				1	1	1	"		
		Gaudon Victor	"	"	"		inconnu														F	12						1	1	1	"		
		Edmond Alfred	"	"	"	"	18 Août	1880	20	2r			"	"	"	Chauff.					F	12		700				1	1	1	"		
		Richard	"	"			inconnu																					1	1	1	"		
48	36	Leblanc Veronce	M	"	Chef	C	4 Dec	1846	54	2r			Irish	Canadien	"	Epicier	R				F			500				1	1	1	"	Anglais	
		Alice	F	"	Soeur	"	15 Mar	1873	27	"			"	"	"													1	1	1	"		
		Kate	"	"	"	"	11 Nov	1875	25	"			"	"	"													1	1	1	"		
		Louisa	"	"	"	"	15 Juin	1878	23	"			"	"	"													1	1	1	"		
49	37	Boulet Mathilde	M	"	Chef	V	16 Janv	1829	74	"			Français	"	"	Voit. Ecur.	R						12	540				1	1	1	"	Français	
		Marie	F	"	Epouse	"	30 Oct	1834	66	2r			"	"	"													1	1	—	1	"		
		Celina	F	"	Fille	C	24 Dec	1880	20	"			"	"	"	Estampeur							12	240				1	1	—	1	"		
		Eleonore Louise	F	"	Locat	C	27 Fev	1878	27	"			"	"	"	Commis					F	12		300				1	1	—	1	"		
		Jobidon Joseph	M	"	Epoux	V	26 Nov	1828	72	"			"	"	"													1	1	—	1	"		
		Jean	M	"	Fils	C	25 Dec	1868	32	"			"	"	"	Commis					F	12		570				1	1	1	1	"		
		Corine	F	"	Fille	C	29 Sept	1850	40	"			"	"	"	Modiste							12	150				1	1	—	1	"		
50	38	Bourbeau George	M	"	Chef	M	24 Juin	1858	42	2r			"	"	"	Boulan.					F	12		800				1	1	1	1	"		
		Georgiana	F	"	Epouse	M	7 Jan	1858	42	2u			"	"	"												12	1	1	—	1	"		
		Emile	M	"	Fils	C	17 Août	1887	13	"			"	"	"												12	1	1	—	1	"		
		Lucien	"	"	"	"	25 Août	1892	8	"			"	"	"													1	1	—	1	"		
		Emerson Quesnel	"	"	Locat	C	17 Janv	1881	19	"			"	"	"	Commis					"	12		240				1	1	—	1	"		
41	39	Vezeau Pierre	M	"	Chef	M	23 Mar	1876	34	"			"	"	"	Horloger					F	12		500				1	1	—	1	"		
		Eugenie	F	"	Epouse	"	12 Mars	1877	34	"			"	"	"													1	1	—	1	"		
		Lucien	M	"	Fils	C	30 Juil	1899	11	"			"	"	"												12	1	1	—	1	"		
		Juliette	F	"	Fille	"	16 Mars	1895	6	"			"	"	"																1	—		
		Ernest	"	"	"	"	14 Nov	1896	4	"			"	"	"																1	—		
		Marie Marguerite	"	"	"	"	31 Dec	1899	3	"			"	"	"																1	—		
		Jeanette	"	"	"	"	24 Mars	1901	12 Mois	"			"	"	"																1	—		
		Adelard Ernest	M	"	Epoux	C	15 Août	1843	58	"			"	"	"	Commis					F	12		600				1	1	1	1	"		
		Paul	"	"	"	"	15 Janvier	1882	19	"			"	"	"	Comptable					F	12		420				1	1	1	1	"		
		Eugene Columbe	"	"	"	"	25 Dec	1857	43	"			"	"	"	Commis							12	300				1	1	1	1	"		
		Ernest Eugene	"	"	"	"	15 Juill	1873	27	"			"	"	"	Employé					F	12		288				1	1	—	1	"		
		Edouard Joseph	"	"	"	"	13 Dec	1879	21	"			"	"	"	Employé					F	12		264				1	1	—	1	"		
		Bonner Edouard	"	"		V	3 Dec	1830	70	"			"	"	"																1	—		